

大般涅槃經卷第四

鳳四

北涼 天竺 三藏 曇無讖 譯 梵

宋 沙門 慧嚴 慧觀 同 謝靈運 再 治

四相品第七之上

佛復告迦葉善男子菩薩摩訶薩分別開示

鳳四

大般涅槃有四相義何等為四一者自正二

者正他三者能隨問答四者善解因緣義迦

葉云何自正若佛如來見諸因緣而有所說

譬如比丘見大火聚便作是言我寧抱是熾

然火聚終不敢於如來所說十二部經及祕

密藏謗言此經是魔所說若言如來法僧無

常如是說者為自侵欺亦欺於人寧以利刀

自斷其舌終不說言如來法僧是無常也若

聞他說亦不信受於此說者應生憐憫如來

法僧不可思議應如是持自觀己身猶如火

聚是名自正迦葉云何正他佛說法時有一
女人乳養嬰兒來詣佛所稽首佛足有所顧
念心自思惟便坐一面爾時世尊知而故問
汝以愛念多含兒酥不知籌量消與不消爾
時女人即白佛言甚奇世尊善能知我心中
所念惟願如來教我多少世尊我於今朝多
與兒酥恐不能消將無夭壽惟願如來為我
解說佛言汝兒所食尋即消化增益壽命女
人聞已心大踊躍復作是言如來實說故我
歡喜世尊如是為欲調伏諸衆生故善能分
別說消不消亦說諸法無我無常若佛世尊
先說常者受化之徒當言此法同彼外道即
便捨去復告女人若兒長大能自行來凡所
食啖能消難消本所與酥則不供足我之所
有聲聞弟子亦復如是如汝嬰兒不能消是

常住之法是故我先說苦無常若我聲聞諸弟子等功德已備堪任修習大乘經典我於是經爲說六味云何六味說苦醋味無常鹹味無我苦味樂爲甜味我爲辛味常爲淡味彼世間中有三種味所謂無常無我無樂煩惱爲薪智慧爲火以是因緣成涅槃二食謂常樂我令諸弟子悉皆甘嗜復告女人汝若有緣欲至他處應驅惡子令出其舍悉以寶藏付示善子女人白佛實如聖教珍寶之藏應示善子不示惡子姊我亦如是般涅槃時如來微密無上法藏不與聲聞諸弟子等如汝寶藏不示惡子要當付囑諸菩薩等如汝寶藏委付善子何以故聲聞弟子生變異想謂佛如來真實滅度然我真實不滅度也如汝遠行未還之頃汝之惡子便言汝死汝實不

死諸菩薩等說言如來常不變易如汝善子不言汝死以是義故我以無上祕密之藏付諸菩薩善男子若有衆生謂佛常住不變異者當知是家則爲有佛是名正他迦葉云何能隨問答若有人來問佛世尊我當云何不捨錢財而得名爲大施檀越佛言若有沙門婆羅門等少欲知足不受不畜不淨物者當施其人奴婢僕使修梵行者施與女色斷酒肉者施與酒肉不過中食施過中食不著華香施與華香如是施者施名流布聲聞天下三未曾損已一毫之費是則名爲能隨問答爾時迦葉菩薩白佛言世尊食肉之人不應施肉何以故我見不食肉者有大功德佛讚迦葉善哉善哉汝今乃能善知我意護法菩薩應當如是善男子從今日始不聽聲聞弟子

食肉若受檀越信施之時應觀是食如子肉
想迦葉菩薩復白佛言世尊云何如來不聽
食肉善男子夫食肉者斷大慈種迦葉又言
如來何故先聽比丘食三種淨肉迦葉是三
種淨肉隨事漸制迦葉菩薩復白佛言世尊
何因緣故十種不淨乃至九種清淨而復不
聽佛告迦葉亦是因事漸次而制當知即是
現斷肉義迦葉菩薩復白佛言云何如來稱
讚魚肉為美食耶善男子我亦不說魚肉之
屬為美食也我說甘蔗秠米石蜜一切穀麥
及黑石蜜乳酪酥油以為美食雖說應畜種
種衣服所應畜者要是壞色何況貪著是魚
肉味迦葉復言如來若制不食肉者彼五種
味乳酪酪漿生酥熟酥胡麻油等及諸衣服
嬌奢耶衣珂貝皮革金銀盃器如是等物亦

不應受善男子不應同彼尼犍所見如來所
制一切禁戒各有異意異意故聽食三種淨
肉異想故斷十種肉異想故一切悉斷及自
死者迦葉我從今日制諸弟子不得復食一
切肉也迦葉其食肉者若行若住若坐若卧
一切衆生聞其肉氣悉生恐怖譬如有人近
師子已衆人見之聞師子臭亦生恐怖善男
子如人啖蒜臭穢可惡餘人見之聞臭捨去
設遠見者猶不欲視況當近之諸食肉者亦
復如是一切衆生聞其肉氣悉皆恐怖生畏
死想水陸空行有命之類悉捨之走咸言此
人是我等怨是故菩薩不習食肉為度衆生
示現食肉雖現食之其實不食善男子如是
菩薩清淨之食猶尚不食況當食肉善男子
我涅槃後無量百歲四道聖人悉復涅槃正

法滅後於像法中當有比丘貌像持律少讀
誦經貪嗜飲食長養其身身所被服麤陋醜
惡形容憔悴無有威德放畜牛羊擔負薪草
頭鬚爪髮悉皆長利雖服袈裟猶如獵師細
視徐行如貓伺鼠常唱是言我得羅漢多諸
病苦眠卧糞穢外現賢善內懷貪嫉如受瘰
法婆羅門等實非沙門現沙門像邪見熾盛
誹謗正法如是等人破壞如來所制戒律正
行威儀說解脫果離清淨法及壞甚深祕密
之教各自隨意反說經律而作是言如來皆

聽我等食肉自生此論言是佛說互共諍訟
各自稱是沙門釋子善男子爾時復有諸沙
門等貯聚生穀受取魚肉手自作食執持油
餅寶蓋革屣親近國王大臣長者占相星宿
勤修醫道畜養奴婢金銀瑠璃碑磔碼碯玻

瓊真珠珊瑚琥珀屬四玉珂貝種種果菰學諸
技藝書師泥作造書教學種植根栽蠱道呪
幻和合諸藥作倡妓樂香華治身擣蒲圍棋
學諸工巧若有比丘能離如是諸惡事者當
說是人真我弟子爾時迦葉復白佛言世尊
諸比丘比丘尼優婆塞優婆夷因他而活若
乞食時得雜肉食云何得食應清淨法佛言
迦葉當以水洗令與肉別然後乃食若其食
器爲肉所汙但使無味聽用無罪若見食中
多有肉者則不應受一切現肉悉不應食食
者得罪我今唱是斷肉之制若廣說者則不
可盡涅槃時到是故略說是則名爲能隨問
答迦葉云何善解因緣義如有四部之衆來
問我言世尊如是之義如來初出何故不爲
波斯匿王說是法門深妙之義或時說深或

時說淺或名爲犯或名不犯云何名墮云何名律云何名波羅提木又義佛言波羅提木又者名爲知足成就威儀無所受畜亦名淨命墮者名四惡趣又復墮者墮於地獄乃至阿鼻論其遲速過於暴雨聞者驚怖堅持禁戒不犯威儀修習知足不受一切不淨之物又復墮者長養地獄畜生餓鬼以是諸義故名曰墮波羅提木又者離身口意不善邪業律者入戒威儀深經善義遮受一切不淨之物及不淨因緣亦遮四重十三僧殘二不定法三十捨墮九十一墮四悔過法衆多學法七滅諍等或復有人破一切戒云何一切謂四重法乃至七滅諍法或復有人誹謗正法甚深經典及一闡提具足成就盡一切相無有因緣如是等人自言我是聰明利智輕重

之罪悉皆覆藏屬四覆藏諸惡如龜藏六如是衆罪長夜不悔以不悔故日夜增長是諸比丘所犯衆罪終不發露是使所犯遂復滋蔓是故如來知是事已漸次而制不得一時爾時有善男子善女人白佛言世尊如來久知如是之事何不先制將無世尊欲令衆生入阿鼻獄譬如多人欲至他方迷失正路隨逐邪道是諸人等不知迷故皆謂是道復不見人可問是非衆生如是迷於佛法不見正真如來應爲先說正道敕諸比丘此是犯戒此是持戒當如是制何以故如來正覺是真實者知見正道唯有如來天中之天能說十善增上功德及其義味是故啓請應先制戒佛言善男子若言如來能爲衆生宣說十善增上功德是則如來視諸衆生如羅睺羅云何難

言將無世尊欲令衆生入於地獄我見一人
有墮阿鼻地獄因緣尚爲是人住世一劫若
減一劫我於衆生有大慈悲何緣當誑如子
想者令入地獄善男子如王國內有納衣者
見衣有孔然後乃補如來亦爾見諸衆生有
入阿鼻地獄因緣即以戒善而爲補之善男
子譬如轉輪聖王先爲衆生說十善法其後
漸漸有行惡者王即隨事以漸斷之斷諸惡
已然後自行聖王之法善男子我亦如是雖
有所說不得先制要因此丘漸行非法然後
方乃隨事制之樂法衆生隨教修行如是等
衆乃能得見如來法身如轉輪王所有輪寶
不可思議如來亦爾不可思議法僧二寶亦
不可思議能說法者及聞法者皆不可思議
是名善解因緣義也菩薩如是分別開示四

種相義是名大乘大涅槃中因緣義也復次
自正者所謂得是大般涅槃正他者我爲比
丘說言如來常存不變隨問答者迦葉因汝
所問故得廣爲菩薩摩訶薩比丘比丘尼優
婆塞優婆夷說是甚深微妙之義因緣義者
聲聞緣覺不解如是甚深之義不聞伊字三
點而成解脫涅槃摩訶般若成秘密藏我今
於此闡揚分別爲諸聲聞開發慧眼假使有
人作如是言如是四事云何爲一非虛妄耶
即應反質是虛空無所有不動無闕如是四
事有何等異是豈得名爲虛妄乎不也世尊
如是諸句即是一義所謂空義自正正他能
隨問答解因緣義亦復如是即大涅槃等無
有異佛告迦葉若有善男子善女人作如是
言如來無常云何當知是無常耶如佛所言

滅諸煩惱名為涅槃猶如火滅悉無所有滅諸煩惱亦復如是故名涅槃云何如來為常住法不變易耶如佛言曰離諸有者乃名涅槃是涅槃中無有諸有云何如來為常住法不變易耶如衣壞盡不名為物涅槃亦爾滅諸煩惱不名為物云何如來為常住法不變易耶如佛言曰離欲寂滅名曰涅槃如人斬首則無有首離欲寂滅亦復如是空無所有故名涅槃云何如來為常住法不變易耶如佛言曰譬如熱鐵椎打星流散已尋滅莫知所在得正解脫亦復如是已度婬欲諸有淤泥得無動處不知所至云何如來為常住法不變易耶迦葉若有人作是難者名為邪難迦葉汝亦不應作是憶想謂如來性是滅盡也迦葉滅煩惱者不名為物何以故未畢竟

故是故名常是句寂靜為無有上滅盡諸相無有遺餘是句鮮白常住無退是故涅槃名曰常住如來亦爾常住無變言星流者謂煩惱也散已尋滅莫知所在者謂諸如來煩惱滅已不在五趣是故如來是常住法無有變易復次迦葉諸佛所師所謂法也是故如來恭敬供養以法常故諸佛亦常迦葉菩薩復白佛言若煩惱火滅如來亦滅是則如來無常住處如彼迸鐵赤色滅已莫知所至如來煩惱亦復如是滅無所至又如彼鐵熱與赤色滅已無有如來亦爾滅已無常滅煩惱火便入涅槃當知如來即是無常善男子所言鐵者名諸凡夫凡夫之人雖滅煩惱滅已復生故名無常如來不爾滅已不生是故名常迦葉復言如鐵色滅已還置火中赤色復生

如來若爾應還生結若結還生即是無常佛
言迦葉汝今不應作如是言如來無常何以
故如來是常善男子如彼然木滅已有灰煩
惱滅已便有涅槃壞衣斬首破餅等譬亦復
如是如是等物各有名字名曰壞衣斬首破
餅迦葉如鐵冷已可使還熱如來不爾斷煩
惱已畢竟清涼煩惱熾火更不復生迦葉當
知無量衆生猶如彼鐵我以無漏智慧熾火
燒彼衆生諸煩惱結迦葉復言善哉善哉我
今諦知如來所說諸佛是常佛言迦葉譬如
聖王處在後宮或時遊觀在於後園王雖不
在諸婣女中亦不得言聖王命終善男子如
來亦爾雖不現於閻浮提界入涅槃中不名
無常如來出於無量煩惱入于涅槃安樂之
處遊諸覺華歡娛受樂

迦葉復問如佛言曰我已久度煩惱大海若
佛已度煩惱海者何緣復納耶輸陀羅生羅
睺羅以是因緣當知如來未度煩惱諸結大
海惟願如來說其因緣佛告迦葉汝不應言
如來久度煩惱大海何緣復納耶輸陀羅生
羅睺羅以是因緣當知如來未度煩惱諸結
大海善男子是大涅槃能建大義汝等今當
至心諦聽廣爲人說莫生驚疑若有菩薩摩
訶薩住大涅槃須彌山王如是高廣悉能取
令入於芥子其諸衆生依須彌者亦不迫迮
無往來想如本無異唯應度者見是菩薩以
須彌山內芥子中復還安止本所住處善男
子復有菩薩摩訶薩住大涅槃能以三千大
千世界入於芥子其中衆生亦無迫迮及往
來想如本無異唯應度者見是菩薩以此三

十大千世界內芥子中復還安止本所住處
善男子復有菩薩摩訶薩住大涅槃能以三
十大千世界入一毛孔乃至本處亦復如是
善男子復有菩薩摩訶薩住大涅槃斷取十
方三千大千諸佛世界置於針鋒如貫棗葉
擲著他方異佛世界其中衆生不覺往反爲
在何處唯應度者乃能見之乃至本處亦復
如是善男子復有菩薩摩訶薩住大涅槃斷
取十方三千大千諸佛世界置於右掌如陶
家輪擲置他方微塵世界無一衆生有往來
想唯應度者乃見之爾乃至本處亦復如是
善男子復有菩薩摩訶薩住大涅槃斷取一
切十方無量諸佛世界悉內已身其中衆生
悉不迫迮亦無往反及住處想唯應度者乃
能見之乃至本處亦復如是善男子復有菩

薩摩訶薩住大涅槃風四以十方世界內一塵中
其中衆生亦無迫迮往反之想唯應度者乃
能見之乃至本處亦復如是善男子是菩薩
摩訶薩住大涅槃則能示現種種無量神通
變化是故名曰大般涅槃是菩薩摩訶薩所
可示現如是無量神通變化一切衆生無能
測量汝今云何能知如來習近愛欲生羅睺
羅善男子我已久住是大涅槃種種示現神
通變化於此三千大千世界百億日月百億
閻浮提種種示現如首楞嚴經中廣說我於
三千大千世界或閻浮提示現涅槃亦不畢
竟取於涅槃或閻浮提示入母胎令其父母
生我子想而我此身畢竟不從愛欲和合而
得生也我已久從無量劫來離於愛欲我今
此身即是法身隨順世間示現入胎善男子

此閻浮提林微尼園示現從母摩耶而生
已即能東行七步唱如是言我於人天阿脩
羅中最尊最上父母人天見已驚喜生希有
心是諸人等謂是嬰兒而我此身無量劫來
久離是法如是身者即是法身非是肉血筋
脉骨髓之所成立隨順世間衆生法故示爲
嬰兒南行七步示現欲爲無量衆生作上福
田西行七步示現生盡未斷老死是最後身
北行七步示現已度諸有生死東行七步示
爲衆生而作導首四維七步示現斷滅種種
煩惱四魔種性成於如來應供正徧知上行
七步示現不爲不淨之物之所染汙猶如虛
空下行七步示現法雨滅地獄火令彼衆生
受安隱樂毀禁戒者示作霜雹於閻浮提生
七日已示現剃髮諸人皆謂我是嬰兒初始

剃髮一切人天魔四王波旬沙門婆羅門無有
能見我頂相者況有持刀臨之剃髮若有持
刀至我頂者無有是處我已久於無量劫中
剃除鬚髮爲欲隨順世間法故示現剃髮我
既生已父母將我入天祠中以我示彼摩醯
首羅摩醯首羅即見我時合掌恭敬立在一
面我已久於無量劫中捨離如是入天祠法
爲欲隨順世間法故示現如是我於閻浮提
示現穿耳一切衆生實無有能穿我耳者隨
順世間衆生法故示現如是復以諸寶作師
子璫莊嚴其耳然我已於無量劫中離莊嚴
具爲欲隨順世間法故作是示現示入學堂
修學書疏然我已於無量劫中具足成就徧
觀三界所有衆生無有堪任爲我師者爲欲
隨順世間法故示入學堂故名如來應供正

徧知習學乘象槃馬角力種種技藝亦復如是於閻浮提而復示現為王太子衆生皆見我為太子於五欲中歡娛受樂然我已於無量劫中捨離如是五欲之樂為欲隨順世間法故示如是相相師占我若不出家當為轉

厚四

十三

輪聖王王閻浮提一切衆生皆信是言然我已於無量劫中捨轉輪位為法輪王於閻浮提現離婬女五欲之樂見老病死及沙門已出家修道衆生皆謂悉達太子初始出家然我已於無量劫中出家學道隨順世法故示如是我於閻浮提示現出家受具足戒精勤修道得須陀洹果斯陀含果阿那含果阿羅漢果衆人皆謂是阿羅漢果易得不難然我已於無量劫中成阿羅漢果為欲度脫諸衆生故坐於道場菩提樹下以草為座摧伏衆

魔衆皆謂我始於道場菩提樹下降伏魔官然我已於無量劫中久降伏已為欲降伏剛彊衆生故現是化我又示現大小便利出息入息衆皆謂我實有便利出息入息然我是身所得果報無是諸患隨順世間故示如是我又示現受人信施然我是身都無飢渴隨順世法故示如是我又示同諸衆生故現有睡眠然我已於無量劫中具足無上深妙智慧遠離三有進止威儀頭目腹背舉身疾痛木鏘償對盥洗手足澡面漱口楊枝自淨衆皆謂我有如是事然我是身都無此也手足清淨猶如蓮華口氣淨潔如優鉢羅香一切衆生謂我是人我實非人我又示現受糞掃衣澣濯縫治然我久已不須是衣衆人皆謂羅睺羅者是我之子輸頭檀王是我之父摩

耶夫人是我之母處在世間受諸快樂捨如是事出家學道衆人復言是王太子瞿曇大姓遠離世樂求出世法然我久離世間愛欲如是等事悉是示現一切衆生咸謂是人然我實非善男子我雖在此閻浮提中數數示現入於涅槃然我實不畢竟涅槃而諸衆生皆謂如來真實滅盡而如來性實不永滅是故當知是常住法不變易法善男子大涅槃者即是諸佛如來法界我又示現閻浮提中出於世間衆生皆謂我始成佛然我已於無量劫中所作已辦隨順世法故復示現於閻浮提出家成佛我又示現於閻浮提不持禁戒犯四重罪衆人皆見謂我實犯然我已於無量劫中堅持禁戒無有漏缺我又示現於閻浮提爲一闍提衆人皆見是一闍提然我

實非一闍提也一闍提者云何能成阿耨多羅三藐三菩提我又示現於閻浮提破和合僧衆生皆謂我是破僧我觀人天無有能破和合僧者我又示現於閻浮提護持正法衆人皆謂我是護法悉生驚怪諸佛法爾不應

驚怪我又示現於閻浮提爲魔波旬衆人皆謂我是波旬然我久於無量劫中離於魔事清淨無染猶如蓮華我又示現於閻浮提女身成佛衆人見之皆言甚竒女人能成阿耨多羅三藐三菩提如來畢竟不受女身爲欲調伏無量衆生故現女像憐憫一切諸衆生鳳四故而復示現種種色像我又示現閻浮提中生於四趣然我久已斷諸趣因以業因故墮於四趣爲度衆生故生是中我又示現閻浮提中作梵天王令事梵者安住正法然我實

非而諸衆生咸皆謂我爲真梵天示現天像
徧諸天廟亦復如是我又示現於閻浮提入
婬女舍然我實無貪欲之想清淨不汙猶如
蓮華爲諸貪婬著色衆生於四衢道宣說妙
法然我實無欲穢之心衆人謂我守護女人
我又示現於閻浮提入青衣舍爲欲誘化令
住正法然我實無如是惡業墮在青衣我又
示現閻浮提中而作教師開化童蒙令住正
法我又示現於閻浮提入諸酒舍博弈之處
示現種種勝負爭訟爲欲拔濟彼諸衆生而
我實無如是惡業而諸衆生皆謂我作如是
之業我又示現久住塚間作大鷲身度諸飛
鳥而諸衆生皆謂我是真實鷲身然我久已
離於是業爲欲度彼諸鳥鷲故示現如是我
又示現閻浮提中作大長者爲欲安立無量

衆生住於正法又復示作諸王大臣王子輔
相於是衆中各爲第一爲修正法故處王位
我又示現閻浮提中疫病劫起多有衆生爲
病所惱先施醫藥然後爲說微妙正法令其
安住無上菩提衆人皆謂是病劫起又復示
現閻浮提中飢餓劫起隨其所須供給飲食
然後爲說微妙正法令其安住無上菩提又
復示現閻浮提中刀兵劫起即爲說法令離
怨害使得安住無上菩提又復示現爲計常
想者說無常想計樂想者爲說苦想計我想
者說無我想計淨想者說不淨想若有衆生
貪著三界即爲說法令離是處度衆生故爲
說無上微妙法藥爲斷一切煩惱樹故種植
無上法藥之樹爲欲拔濟諸外道故演說正
法雖復示現爲衆生師而心初無衆生師想

爲欲拔濟諸下賤故現入其中而爲說法非是惡業受是身也如來正覺如是安住大般涅槃是故名爲常住無變如閻浮提東弗于逮西瞿耶尼北鬱單越亦復如是如四天下三千大千世界亦復如是二十五有如首楞嚴經中廣說以是故名大般涅槃若有菩薩摩訶薩安住如是大般涅槃能示如是神通變化而無所畏迦葉以是緣故汝不應言羅睺羅者是佛之子何以故我於往昔無量劫中已離欲有是故如來名曰常住無有變易迦葉復言如來云何名曰常住如佛言曰如燈滅已無有方所如來亦爾旣滅度已亦無方所佛言迦葉善男子汝今不應作如是言燈滅盡已無有方所如來亦爾旣滅度已無有方所善男子譬如男女然燈之時燈器大

小悉滿中油隨有油在其明猶存若油盡已風四明亦俱盡其明滅者譬煩惱滅明雖滅盡燈器猶存如來亦爾煩惱雖滅法身常存善男子於意云何明與燈器爲俱滅不迦葉答言不也世尊雖不俱滅然是無常若以法身譬燈器者燈器無常法身亦爾應是無常善男子汝今不應作如是難如世間言器如來世尊無上法器彼器無常非如來也一切法中涅槃爲常如來體之故名爲常復次善男子言燈滅者是阿羅漢所證涅槃以滅貪愛諸煩惱故譬之燈滅阿那含者名曰有貪以有貪故不得說言同於燈滅是故我昔覆相說言譬如燈滅非大涅槃同於燈滅阿那含者非數數來又不還來二十五有更不復受臭身蟲身食身毒身是則名爲阿那含也若更

受身名為那舍不受身者名阿那舍有去來者名曰那舍無去來者名阿那舍

大般涅槃經卷第四

音釋

蒜 蘇貫切 藎菜也
 擣 擣丑俱切 擣蒲博戲也
 迸 北靜切 散走也
 鏗 千羊切 與槍司
 盥 古玩切 盥手也
 澣 澣合切 澣管切
 濯 直角切 澣也
 濯 洗衣垢也